

D Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch! Du bist jetzt glücklicher Besitzer dieses phantastischen Profi-Yo-Yos.
Nun ist es wichtig zu wissen, dass dieses Yo-Yo für fortgeschrittenen Spieler und New School Tricks entwickelt wurde. Im Gegensatz zu herkömmlichen Yo-Yos hat es eine breitere Achse und eine geringe Response. Dadurch kommt es nicht von selbst in die Hand zurück. Damit du mit diesem Yo-Yo richtig viel Spaß hast, ist es ganz wichtig, dass du den Trick „Bind“, mit dem solche Yo-Yos in die Hand zurückgeholt werden, bereits sicher beherrschst. Wie dieser Trick funktioniert, ist im Henrys Yo-Yo-Trickbuch beschrieben, das du zusammen mit diesem Yo-Yo bekommen hast. Das Buch kannst du auch unter www.henrys-online.de/Downloads/YoYo_Trickbuch.pdf herunterladen.

Was es sonst noch zu beachten gibt, wird im Folgenden erklärt.

Kugellager austauschen - Viper Neo, Viper Neo XL, Python

Bei Viper Neo, Viper Neo XL und Python können die Standardkugellager auch gegen andere Henrys Kugellager ausgetauscht werden, z. B. Konkavlager (Kugellager mit Schnurlaufrille).

Schritte: A > B > C > E > F > L > M

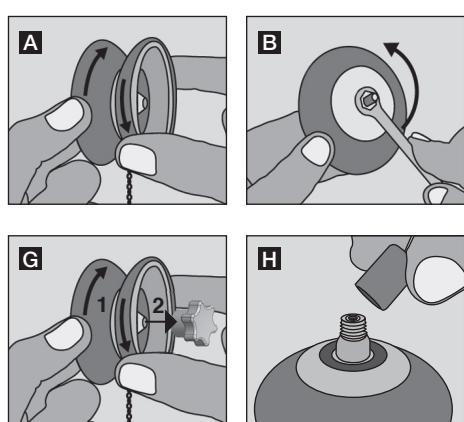
Spaltbreite verändern - Viper Neo, Viper Neo XL, Python

Um den Schnurspalt bei Viper Neo, Viper Neo XL und Python von der Standardbreite von 3,2 mm auf 3,8 mm oder 4,4 mm zu verbreitern, wird für 3,8 mm links und rechts des Kugellagers je 1 zusätzliche Unterlegscheibe montiert. Für 4,4 mm sind es jeweils 2 Unterlegscheiben. Schritte: A > B > D > E > F > L > M

Achse austauschen - Viper Flux

Beim Viper Flux kann nur die komplette Achse ausgewechselt werden. Yo-Yo-Hälften gegen den Uhrzeigersinn auseinanderdrehen (**G1**) bis sich Crown auf einer Seite löst (**G2**). Crown abnehmen und Yo-Yo-Hälften ganz auseinanderdrehen (**G1**). Schnur von Achse entfernen.

Gewindeschutz über Achse schieben (**H**), und diese dann am Schutz mit einer Kombizange (**I**) gegen Uhrzeigersinn aus Nabe herausdrehen. Neue Achse mit Fingern (**J**) in Nabe eindrehen. Andere Yo-Yo-Hälfte auf Achse setzen. Yo-Yo-Hälften zusammenschrauben (**K1**). Crown fest auf Stift aufschieben (**K2**). Schnur anbringen (**L-M**).
Schritte: G1 > G2 > G1 > H > I > J > K1 > K2 > L > M



Axle Crowns austauschen - Viper Flux

Für das Viper Flux gibt es neben der Standard-Crown (**Ka**) eine Gyro Crown (**Kb**) (Kreiselfunktion) und eine String Crown (**Kc**) (Schnurspalt).

Yo-Yo-Hälften auseinanderdrehen (**G1**) bis sich Crown auf einer Seite löst (**G2**). Crown abnehmen. Yo-Yo-Hälften wieder zusammenschrauben (**K1**). Neue Crown fest auf Stift aufschieben (**K2**).
Schritte: G1 > G2 > K1 > K2

A Yo-Yo-Hälften auseinanderdrehen

Yo-Yo-Hälften durch verdrehen gegen den Uhrzeiger voneinander lösen. Schnur von Achse entfernen.

B Achse demontieren

Hiweis: Die Achse ist mit 6 Nm fest in die Nabe eingeschraubt. Daher nur mit im Tuning- oder Ersatzteilset mitgelieferten Ringschlüssel (de-)montieren. Yo-Yo-Hälfte mit Achse gut festhalten. Mit anderer Hand Ringschlüssel auf Sechskant der Achse setzen und diesen gegen Uhrzeigersinn drehen bis Achse vollständig aus Nabe gelöst ist. Unterlegscheibe und Kugellager von Achse abziehen. Jetzt Kugellager austauschen (**C**) und/oder Spaltbreite verändern (**D**).

C Neues Kugellager auf die glatte Seite der Achse schieben.

D Spaltbreite verändern

Für 3,8 mm 1 Unterlegscheibe, für 4,4 mm zwei Unterlegscheiben auf glatte Seite der Achse schieben. Kugellager auf Achse schieben. Daneben nochmals entsprechend 2 oder 3 Unterlegscheiben auf Achse schieben.

E Achse montieren

Wichtig: Vor Montage der Achse muss sich mind. 1 Unterlegscheibe auf Achse zwischen Kugellager und Nabe befinden (**C**). Achse mit Seite der Unterlegscheibe(n) im Uhrzeigersinn in Nabe mit flacher Vertiefung einschrauben und mit Ringschlüssel fest anziehen.

F Yo-Yo-Hälften im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag zusammendrehen.

GB User's Guide

Congratulations on your purchase! You are now the proud owner of a fantastic, professional level yo-yo.

It is important to note that this yo-yo was specifically designed for the advanced player and for New School tricks. In contrast to standard yo-yos, it has a wider axle and a low response. This means that it does not return to your hand automatically. To make sure that you really enjoy playing with this yo-yo and can take advantage of all its finer points, it is essential that you already have mastered the "Bind" trick that makes such yo-yos come back to the player's hand. If you still need to learn this trick, it is described in the Henrys yo-yo trick book which you will have received with the purchase of this yo-yo. You can also download a copy from www.henrys-online.de/Downloads/YoYo_Trickbuch.pdf.

The following instructions provide further important information for users.

Replacing the ball bearing - Viper Neo, Viper Neo XL, Python

The standard bearing in a Viper Neo, Viper Neo XL or Python can readily be replaced by other Henrys bearings such as the concave bearing (with running groove for the string). Steps: A > B > C > E > F > L > M

Changing the width of the gap - Viper Neo, Viper Neo XL, Python

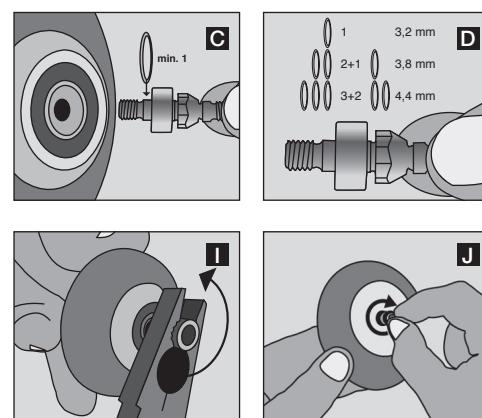
To widen the standard string gap width in the Viper Neo, Viper Neo XL or Python from 3.2 mm to 3.8 mm, an additional washer must be placed on both the left and the right side of the bearing. To widen the gap to 4.4 mm, two additional washers on each side of the bearing are required. Steps: A > B > D > E > F > L > M

Replacing the axle - Viper Flux

Only the complete axle can be replaced in the Viper Flux.

To do this, unscrew the two yo-yo halves by twisting them apart in an anticlockwise direction (**G1**) until the crown on one side loosens and is about to come off (**G2**). Remove the crown and continue unscrewing the two yo-yo halves (**G1**) until they come apart completely. Remove the string from the axle.

Push the thread protection cap over the axle (**H**) and then use pliers (**I**) to turn the axle in an anticlockwise direction and remove it from the hub. Twist the new axle into the hub with your fingers (**J**). Set the other half of the yo-yo onto the new axle. Screw the two yo-yo halves together again (**K1**). Set the crown firmly onto the pin (**K2**). Install the string (**L-M**).
Steps: G1 > G2 > G1 > H > I > J > K1 > K2 > L > M



Replacing the axle crowns - Viper Flux

In addition to the standard Viper Flux crown (**Ka**), a Gyro crown (**Kb**) (spinning top function) and a String crown (**Kc**) (string gap) are also available.

Unscrew the two yo-yo halves by twisting them apart in an anticlockwise direction (**G1**) until the crown on one side loosens and is about to come off (**G2**). Remove the crown. Screw the two yo-yo halves together again (**K1**). Push the new crown firmly onto the pin (**K2**).
Steps: G1 > G2 > K1 > K2

A Taking the two yo-yo halves apart

Take the two yo-yo halves apart by twisting them in opposite directions. Remove the string from the axle.

B Removing the axle

Please note: the axle is firmly screwed into the hub with a torque of 6 Nm. For this reason it must only be removed or drawn tight with the ring spanner that is delivered with the tuning or spare part set.

Grip the two yo-yo halves and axle firmly in your hand. Using your other hand, set the ring spanner onto the hexagonal end of the axle and turn it in an anti-clockwise direction until the axle is completely removed from the hub. Remove the washer and bearing from the axle.
Now replace the bearing (**C**) and/or adjust the gap width (**D**).

C Slide the new bearing onto the smooth part of the axle.

D Adjusting the gap width

For a gap width of 3.8 mm, slide one washer, for a gap of 4.4 mm slide two washers onto the smooth part of the axle. Push the bearing onto the axle. Then place one, two or three washers as required onto the free end of the axle.

E Installing the axle

Important: before inserting the axle into the hub, you must ensure that there is at least one washer on the axle between the bearing and the hub (**C**). Screw the axle end with the washer(s) in anticlockwise direction into the hub with the shorter thread hole and draw on tightly with the ring spanner.

F Set the two yo-yo halves back together and twist them firmly in opposite directions until they are completely tightened.

F Mode d'emploi

Félicitations ! Tu as la chance d'être désormais en possession de ce formidable yo-yo professionnel.

À présent, il est important que tu saches que ce yo-yo a été développé pour des joueurs de niveau avancé et pour les tricks de la Nouvelle École. Contrairement aux yo-yo courants, il a un plus grand axe et une faible réponse. Cela signifie que cela ne revient pas automatiquement dans ta main. Pour profiter à fond de ce yo-yo, il est donc très important que tu maîtrises déjà bien le trick « Bind » qui permet de faire revenir ce genre de yo-yo dans ta main. La façon dont ce trick fonctionne est décrite dans le livre des astuces pour yo-yo de Henrys. Tu l'as certainement obtenu avec le yo-yo. Tu peux également le télécharger à l'adresse www.henrys-online.de/Downloads/YoYo_Trickbuch.pdf.

Ce à quoi il faut encore faire attention est expliqué dans ce qui suit.

Remplacer le roulement à billes - Viper Neo,

Viper Neo XL, Python

Pour Viper Neo, Viper Neo XL et Python, on peut aussi remplacer les roulements à billes standards par d'autres roulements à billes Henrys, par ex. le palier concave (roulement à billes avec gorge à ficelle). Étapes : A > B > C > E > F > G > L > M

Modifier la largeur de fente - Viper Neo, Viper Neo XL, Python

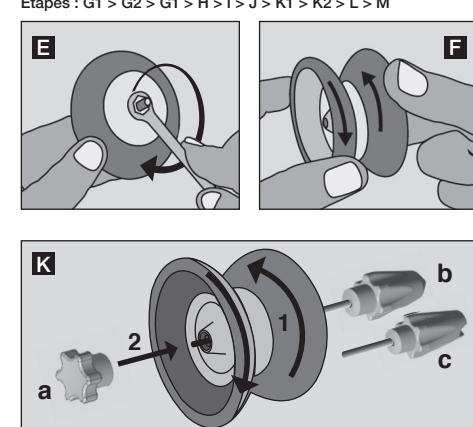
Afin d'élargir la fente à ficelle des Viper Neo, Viper Neo XL et Python de sa taille standard 3,2 mm à 3,8 mm ou 4,4 mm, on ajoute 1 rondelle supplémentaire à gauche et à droite du roulement à billes pour obtenir 3,8 mm. Pour obtenir 4,4 mm, il faut placer 2 rondelles de chaque côté. Étapes : A > B > D > E > F > L > M

Remplacer l'axe - Viper Flux

Pour Viper Flux, il est uniquement possible de remplacer l'axe complet. Défaire les hémisphères du yo-yo (**G1**) jusqu'à ce que la couronne de l'axe se détache d'un côté (**G2**). Retirer la couronne de l'axe et séparer complètement les hémisphères du yo-yo (**G1**). Retirer la ficelle de l'axe.

Faire glisser la protection de ficelle au-dessus de l'axe (**H**) et la retirer ensuite du moyeu en tournant la protection avec une pince multiprise (**I**) dans le sens contraire de celui des aiguilles d'une montre.

Faire tourner le nouvel axe dans le moyeu avec les doigts (**J**). Placer l'autre hémisphère du yo-yo sur l'axe. Visser les hémisphères du yo-yo ensemble (**K1**). Faire glisser la couronne de l'axe et la fixer sur la goupille (**K2**). Mettre la ficelle en place (**L-M**).
Étapes : G1 > G2 > G1 > H > I > J > K1 > K2 > L > M



Remplacer les couronnes de l'axe - Viper Flux

Pour Viper Flux, sont disponibles, outre la couronne de l'axe standard (**Ka**), également une couronne 'giro' (**Kb**) (fonction de toupie) et une couronne 'ficelle' (**Kc**) (avec fente à ficelle).

Défaire les hémisphères du yo-yo (**G1**) jusqu'à ce que la couronne de l'axe se détache d'un côté (**G2**). Retirer la couronne de l'axe. Réviser les hémisphères du yo-yo à nouveau ensemble (**K1**). Faire glisser la couronne de l'axe et la fixer sur la goupille (**K2**).
Étapes : G1 > G2 > K1 > K2

A Dévisser les hémisphères du yo-yo

Séparer les hémisphères du yo-yo en les tournant dans le sens contraire de celui des aiguilles d'une montre. Retirer la ficelle de l'axe.

B Démonter l'axe

Remarque : l'axe est vissé à fond avec 6 Nm dans le moyeu.

Le monter ou le démonter par conséquent uniquement avec la clé polygonale jointe au jeu de pièces de recharge.

Bien tenir l'hémisphère du yo-yo et l'axe. De l'autre main, placer la clé polygonale sur le six pans de l'axe et le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'axe sorte complètement du moyeu.

Retirer la rondelle et le roulement à billes de l'axe.

Remplacer maintenant le roulement à billes (**C**) et/ou modifier la largeur de fente (**D**).

C Glisser un nouveau roulement à billes sur le côté lisse de l'axe.

D Modifier la largeur de fente

Pousser 1 rondelle pour 3,8 mm ou deux rondelles pour 4,4 mm sur le côté lisse de l'axe. Glisser le roulement à billes sur l'axe. Glisser encore 1, 2 ou 3 rondelles sur l'axe à côté.

E Monter l'axe

Important : avant le montage de l'axe, il faut qu'au moins 1 rondelle se trouve sur l'axe entre le roulement à billes et le moyeu (**C**). Visser (dans le sens des aiguilles d'une montre) l'axe avec le côté(s) hémisphère(s) à rondelles dans le moyeu avec l'empreinte plate et serrer à fond avec la clé polygonale.

F Visser les hémisphères du yo-yo l'une à l'autre en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.

D Bedienungsanleitung

L-M Schnur anbringen

Neue Schnur am Ende aufzurütteln und hierbei entstehende Schlaufe um Kugellager des Yo-Yos legen (Single Loop) (**L**). Schnur straff ziehen, verzurzeln (**M**) und los geht's!

Gecko-Pad austauschen - alle Modelle

Die Gecko-Pads sind im Querschnitt trapezförmig. Die schmalere Seite des Pads muss nach der Montage sichtbar sein.

Yo-Yo-Hälften auseinanderdrehen (**A**). Mit spitzen Gegenstand (z.B. Zahnstocher) alte Pads aus den Yo-Yo-Hälften lösen (**N**), ohne Naben zu beschädigen. Neuen Pad auf einer Seite in Padausparung der Nabe einsetzen (**O**) und mit Daumen runderherum hineindrücken, damit Pad richtig eingeklickt ist. Bei anderer Nabe Vorgang wiederholen. Yo-Yo zusammendrehen (**F**), Schnur anbringen (**L-M**) und loslegen.
Schritte: A > N > O > F > L > M

Halbschalen austauschen - Viper Neo, Viper Neo XL, Viper Flux

Yo-Yo-Hälften auseinanderdrehen (**A**), Schnur entfernen. Nabe aus Halbschale drücken (**P**). Neue Halbschale mit Daumen durch die Mitte umstülpen (**Q-R**). Innenrand der Halbschale am Rand der Nabe (Innenseite nach oben!) ansetzen und mit Daumen um Nabe schieben bis Innenrand nicht mehr zu sehen ist (**S**). Halbschale durch Dauendruck auf Nabe umschlappen (**T-U**). Mit anderer Yo-Yo-Hälfte Schritte (**A**, **P-U**) wiederholen. Yo-Yo-Hälften zusammendrehen (**F**). Schnur anbringen (**L-M**).
Schritte: A > P > Q > R > S > T > U > F > L > M

Powerring austauschen - Python

Powerring seitlich von Nabe ziehen (**V**). Neuen Powerring mit Luftsait nach innen auf Nabe drücken (**W**).
Schritte: V > W

Zubehör & mehr

Kugellager, Naben, Schalen und Powerrings, Yo-Yo-Taschen, Schnüre und natürlich professionelle Beratung gibt's bei jedem autorisierten HENRYS Yo-Yo-Dealer. Und unter www.henrys-online.de warten noch viele andere coole Sachen von HENRYS auf Dich!

GB User's Guide

L-M Installing the string

Untwist the end of the new string to create a loop. Place this loop over the yo-yo's bearing (single loop) (**L**). Pull the string tight, twist it back into shape (**M**) and you're ready for action!

Replacing the Gecko Pad - all models

From the side (cross-section view), the Gecko Pads are trapezoidal in shape. The narrower face of the pad must be visible following installation.

Screw the two yo-yo halves apart (**A**). Using a pointed object (e.g. a toothpick), remove the old pads from the yo-yo halves (**N**) without damaging the hubs. Set the new pad into the pad recess around the hub (**O**) on one side and push it into place with your thumb so that it sits snugly. Repeat this process on the other hub. Twist the two yo-yo halves back together again (**F**), install the string (**L-M**) and start playing!

Steps: A > N > O > F > L > M

Replacing the half shells - Viper Neo, Viper Neo XL, Viper Flux

Screw the two yo-yo halves apart (**A**), remove the string. Push the hub out of the half shell (**P**). Turn the new half-shell inside out by pushing the centre through to the other side with your thumbs. (**Q-R**). Position the inner edge of the half shell onto the edge of the hub (inner side facing upwards) and push it with your thumb around the hub until the inner edge is no longer visible (**S**). Applying pressure with your thumb, snap the half shell over the hub (**T-U**). Repeat steps (**A**) and (**P**) to (**U**) on the other half of the yo-yo. Twist the two yo-yo halves together again (**F**). Install the string (**L-M**).
Steps: A > P > Q > R > S > T > U > F > L > M

Replacing the power rings - Python

Pull the power ring sideways away from the hub (**V**). Push the new power ring onto the hub with air gap facing inwards (**W**). Steps: V > W

Accessories & more

Call in to any authorised HENRYS yo-yo dealership to find bearings, hubs, shells and power rings, yo-yo pouches, strings and, of course, professional advice. Or visit www.henrys-online.de to discover many more cool things from HENRYS that are waiting in store for you!

F Mode d'emploi

L-M Mettre la ficelle en place

Détortiller le bout de la nouvelle ficelle et glisser la boucle qui se forme autour de l'axe du yo-yo (Single Loop) (**L**). Tirer la ficelle pour la raidir, l'entortiller (**M**) et c'est parti !

Remplacer le Gecko pad - tous les modèles

Les Gecko Pads ont une section trapézoïdale. Le côté le plus mince du pad doit être visible après le montage.

Dévisser les hémisphères du yo-yo (**A**). Retirer les pads usés des hémisphères du yo-yo à l'aide d'un objet pointu (p. ex. un cure-dents) (**N**), sans endommager le moyeu. Placer le nouveau pad sur un côté dans l'empreinte à pad du moyeu (**O**) et l'enfoncer dedans en appuyant dessus du pouce afin que le pad soit correctement intégré. Recommencer le processus pour l'autre moyeu. Revisser le yo-yo (**F**), mettre la ficelle (**L-M**) et c'est parti ! Étapes : A > N > O > F > L > M

Remplacer les coquilles - Viper Neo, Viper Neo XL, Viper Flux

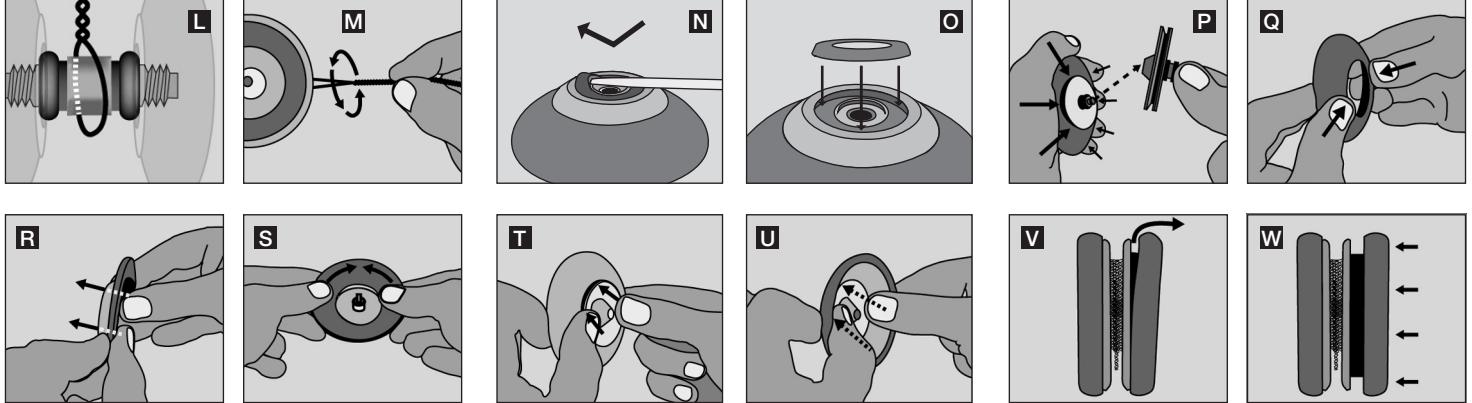
Dévisser les hémisphères du yo-yo (**A**), retirer la ficelle. Enlever la coquille d'une pression sur le moyeu (**P**). Retourner la nouvelle coquille en appuyant au centre avec les pouces (**Q-R**). Placer le rebord intérieur de la coquille sur la circonference du moyeu (face intérieure orientée vers le haut !). Glisser la coquille avec les pouces sur le moyeu jusqu'à ce que son rebord intérieur disparaisse (**S**). Une fois sur le moyeu, rendre à la coquille sa forme initiale par une pression des pouces (**T-U**). Procéder de la même manière pour l'autre hémisphère du yo-yo (**A**, **P-U**). Assembler les hémisphères du yo-yo en les tournant (**F**). Mettre la ficelle en place (**L-M**).
Étapes : A > P > Q > R > S > T > U > F > L > M

Remplacer les Power Rings - Python

Retirer la Power Ring du moyeu par le coté (**V**). Glisser la nouvelle Power-Ring sur le moyeu, la fente d'air orientée vers l'intérieur (**W**).

Accessoires & plus

Roulements à billes, moyeux, coquilles et Power Rings, sacoches de yo-yo, ficelles et bien sûr un conseil professionnel : tout ceci est disponible chez tout revendeur autorisé de yo-yo HENRYS. À l'adresse www.henrys-online.de, tu découvriras un grand choix d'articles super-cools !



Sicherheitshinweise

Yo-Yos nie gegen Menschen, Tiere oder Gegenstände werfen!

Die Yo-Yo-Schnur ist ein Verschleißteil, das reißen kann. Aus Sicherheitsgründen sollte sie häufig gewechselt werden.

Yo-Yo nie ohne Halbschalen oder Powerring spielen! #

Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, da verschluckbare Kleinteile!

Technische Änderungen vorbehalten!

Copyright © Henrys Großhandels GmbH, Karlsruhe 2010

Safety warnings

Never throw yo-yos at people, animals or objects!

Your yo-yo string is subject to wear and can rip. It must be changed frequently for safety reasons.

Never play a yo-yo without the half shells or power rings!

Not suitable for children under three years of age as small parts can be swallowed!

Subject to technical modifications without notice!

Copyright © Henrys Großhandels GmbH, Karlsruhe 2010

Consignes de sécurité

Ne jamais lancer le yo-yo contre des personnes, des animaux ou des objets!

La ficelle du yo-yo est une pièce d'usure qui peut rompre. Pour des raisons de sécurité, il est nécessaire de la remplacer fréquemment.

Ne jamais jouer sans coquille ou sans Power Ring !

Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans, certaines petites pièces pouvant être ingérées.

Sous réserve de modifications techniques !

Tous droits réservés © Henrys Großhandels GmbH, Karlsruhe 2010